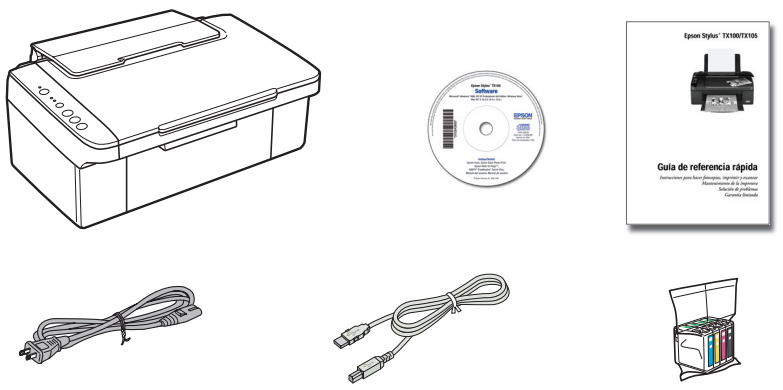
Guía de instalación
Guia de instalação

Epson Stylus® TX105

Lea esta guía antes de utilizar el producto.

Leia este guia antes de utilizar o produto.

1 Desembale a impressora
Desembale a impressora



Si falta alguna pieza, comuníquese con Epson como se indica al dorso de este póster.

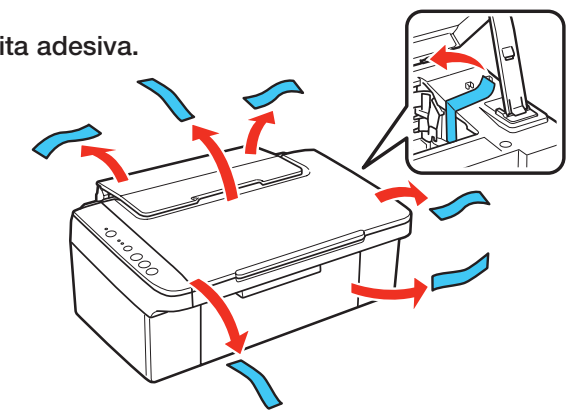
Precaución: no saque los cartuchos de tinta de su envoltorio hasta que esté listo para instalarlos. Los cartuchos están embalados herméticamente para garantizar su fiabilidad.

Se faltar alguma coisa, entre em contato com a Epson conforme indicado no verso.

Cuidado: Não abra a embalagem dos cartuchos até que esteja pronto para instalá-los. Os cartuchos são embalados a vácuo para manter sua fiabilidade.

Retire toda la cinta adhesiva.

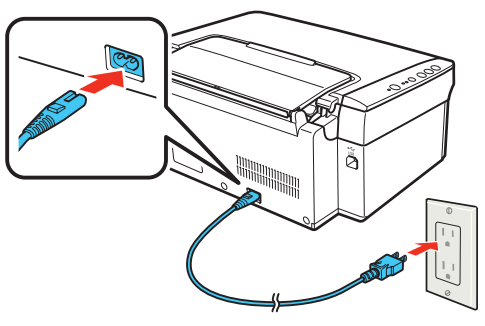
Remova toda a fita adesiva.



2 Encienda la TX105
Ligue a TX105

1 Conecte el cable de alimentación.

Conecte o cabo de alimentação.



Nota: no conecte la unidad a la computadora todavía.

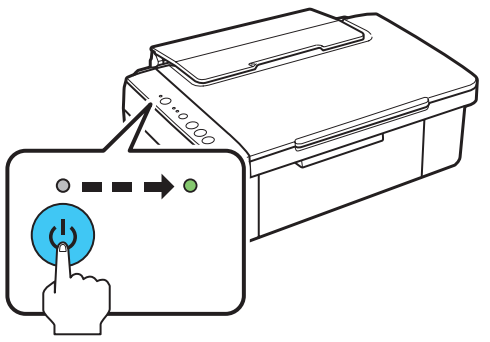
Nota: Ainda não conecte o computador.

411417500

EPSON
EXCEED YOUR VISION

2 Oprima el botón ⏻ **Encender.**

Aperte o botão ⏻ **Ligar.**



3 Instale los cartuchos
Instale os cartuchos

Precaución: mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.

Nota: los cartuchos de tinta incluidos tienen un menor rendimiento debido al proceso de inicialización. Este proceso se realiza sólo la primera vez que enciende el producto y garantiza un mejor rendimiento.

No cargue papel antes de instalar los cartuchos de tinta.

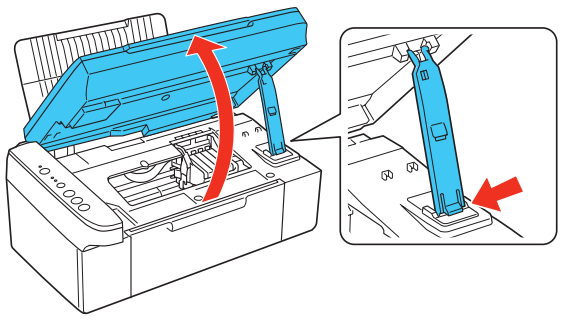
Cuidado: Mantenha os cartuchos de tinta fora do alcance das crianças e não beba a tinta.

Nota: Os cartuchos de tinta incluídos têm um rendimento menor devido ao processo de inicialização do sistema de impressão. Os cartuchos subseqüentes terão um rendimento normal. Não carregue papel antes de instalar os cartuchos.

Não carregue papel antes de instalar os cartuchos.

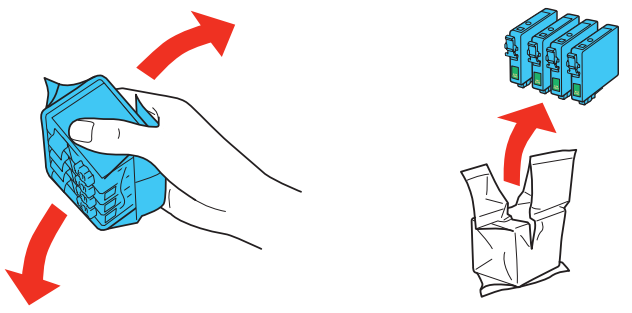
1 Levante la unidad del escáner y sosténgala con el soporte.

Levante a unidade do scanner e apóie para cima com seu suporte.



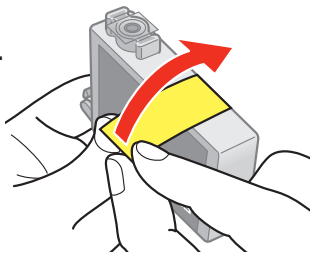
2 Agite los cartuchos de tinta, luego desembálelos.

Agite os cartuchos de tinta e depois desembale-os.



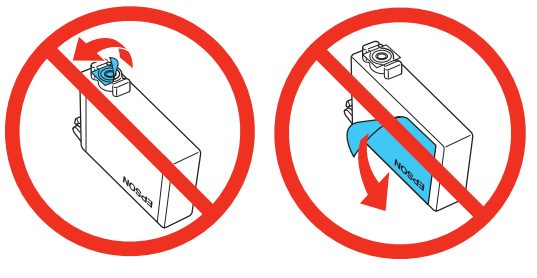
3 Despegue la cinta amarilla de cada cartucho.

Remova somente a fita amarela de cada cartucho.



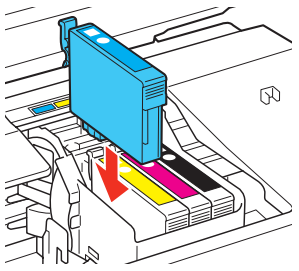
Precaución: no retire ninguna otra etiqueta de los cartuchos.

Cuidado: Não remova outras etiquetas do cartucho.



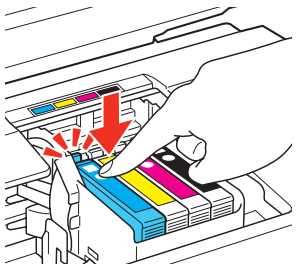
4 Coloque los cartuchos en el soporte que corresponde a su color.

Coloque os cartuchos no suporte correspondente a cada cor.



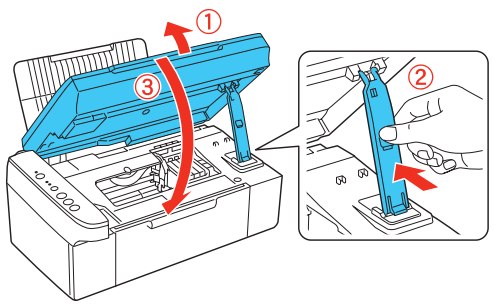
5 Empuje los cartuchos hacia abajo hasta que se encajen en su lugar.

Empurre os cartuchos para baixo até que eles “cliquem” e travem no lugar.



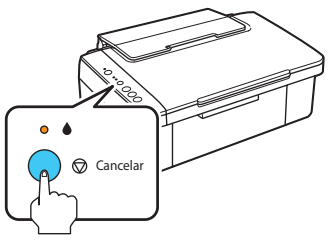
6 Suelte el soporte del escáner y baje la unidad del escáner.

Solte o suporte do scáner e baixe a unidade do scanner.



7 Oprima el botón ▽ **Cancelar** para cargar la tinta. La carga tarda aproximadamente 2 minutos.

Aperte o botão ▽ **Cancelar** para carregar a tinta. O carregamento leva aproximadamente 2 minutos.



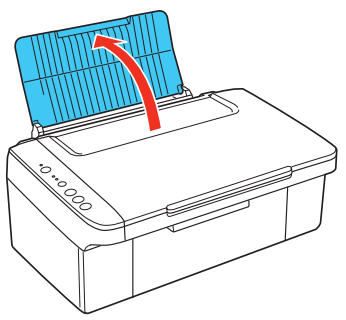
Precaución: no apague la impresora mientras el indicador de encendido esté destellando o gastará tinta.

Cuidado: Não desligue a TX105 enquanto a luz Ligar estiver piscando ou desperdiçará tinta.

4 Cargue papel
Carregue o papel

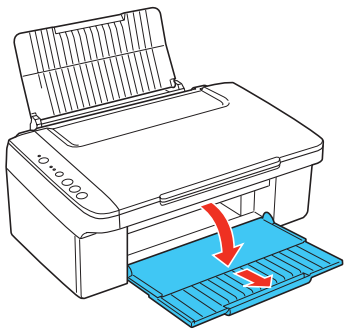
1 Abra el soporte del papel.

Abra o suporte do papel.



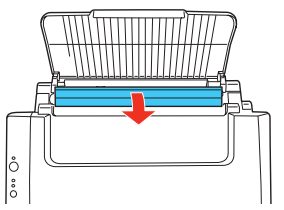
2 Abra la bandeja de salida y extiéndala.

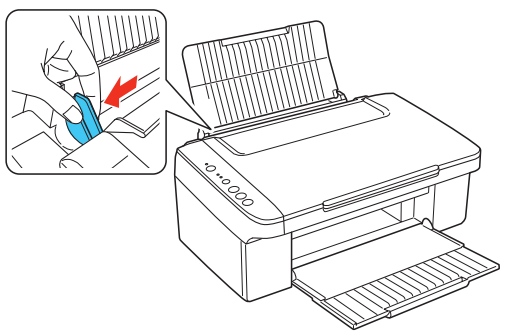
Abra a bandeja de saída de papel e a sua extensão.



3 Gire el protector de papel hacia enfrente. Luego, apriete la guía lateral y deslícela hacia la izquierda.

Gire o protetor do alimentador de papel para a frente. Aperte a guia lateral e deslize-a para a esquerda.

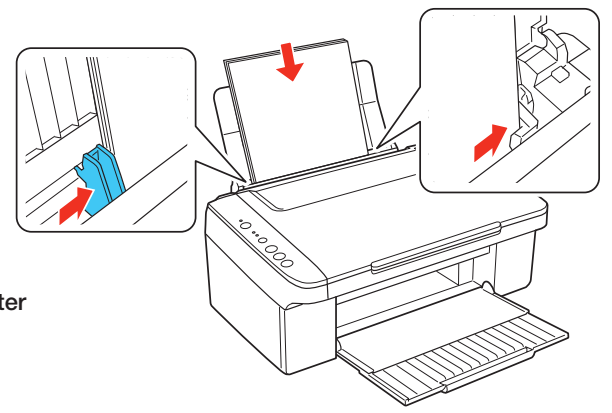




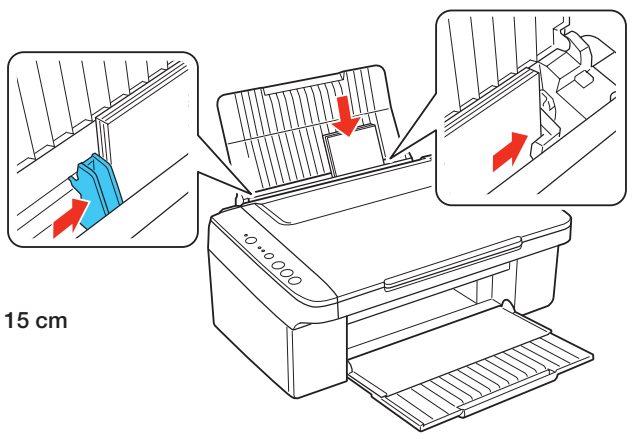
4 Cargue una pila de papel contra la orilla derecha, debajo de la lengüeta y deslice la guía lateral hacia el papel.

Carregue uma pilha de papel contra a guia direita e depois deslize a guia lateral contra o papel.

Carta/Letter
A4



10 × 15 cm



Nota: no cargue el papel en posición horizontal.

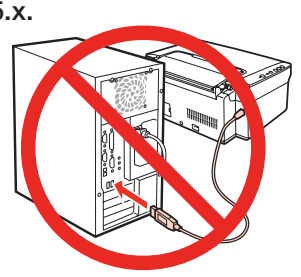
Nota: Não carregue papel na horizontal.

5 Instale el software
Instale o software

El software funciona con Windows® 2000, XP, XP Professional x64 Edition, Windows Vista® y con Mac OS® X 10.3.9, 10.4.x y 10.5.x.

O software funciona com Windows® 2000, XP, XP Professional x64 Edition, Windows Vista®, e Mac OS® X 10.3.9, 10.4.x e 10.5.x.

Windows

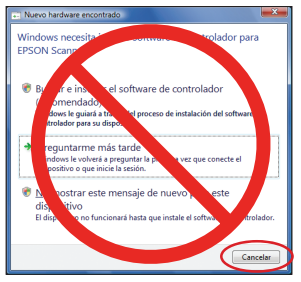


1 Asegúrese de que la impresora **NO ESTÉ CONECTADA** a la computadora.

Certifique-se de que a TX105 **NÃO ESTEJA CONECTADA** ao computador.

Nota: si aparece la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Cancelar** y desconecte el cable USB.

Nota: Caso veja a janela do Assistente para adicionar hardware, clique em **Cancelar** e desconecte o cabo USB.



2 Coloque el CD de la impresora Epson Stylus TX105 en el lector de CDs/DVDs de la computadora.

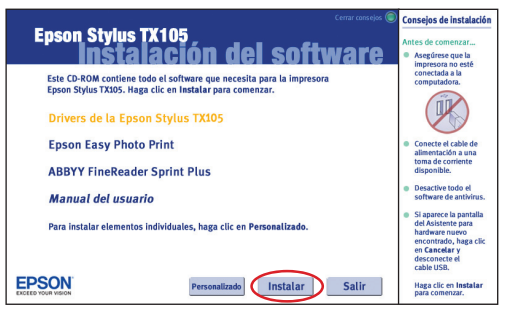
En Windows Vista, haga clic en **Ejecutar Epsetup.exe** si aparece la ventana Reproducción automática. Cuando aparezca la pantalla Control de cuentas de usuario, haga clic en **Continuar**.

Coloque o CD da Epson Stylus TX105 no computador.

No Windows Vista, clique em **Executar Epsetup.exe** quando aparecer a janela Reprodução Automática. Quando a janela Controle de Contas de usuário aparecer, clique em **Continuar**.

3 Seleccione **Español**.

Selecione **Português**.

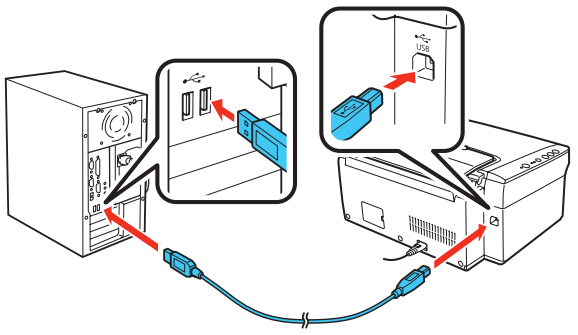


4 Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Clique em **Instalar** e siga as instruções que aparecerem na tela.

5 Cuando se lo indique el sistema, conecte el cable USB. Utilice cualquier puerto USB disponible de la computadora.

Quando lhe for pedido, conecte o cabo USB. Use qualquer porta USB disponível no seu computador.



Nota: si la instalación no continúa después de unos momentos, compruebe que el cable USB esté bien conectado a la impresora y que la impresora esté encendida.

Nota: Se a instalação não continuar depois de um momento, certifique-se de que o cabo USB está bem conectado e de que a TX105 está ligada.

6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el resto del software.

Siga as instruções na tela para instalar o resto do software.

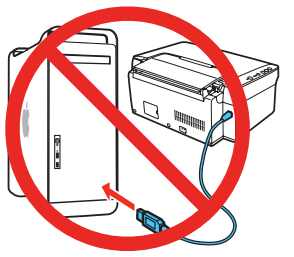
7 Cuando termine, retire el CD.

Quando terminar, remova o CD.

¡Está listo para imprimir, hacer fotocopias y escanear! Consulte las instrucciones de la *Guía de referencia rápida* o del *Manual del usuario* en formato electrónico.

Agora está tudo pronto para copiar, imprimir e escanear. Veja o *Guia de referência rápida* ou o *Manual do usuário* eletrônico para instruções.

Macintosh®



1 Asegúrese de que la impresora **NO ESTÉ CONECTADA** a la computadora.

Certifique-se de que a TX105 **NÃO ESTEJA CONECTADA** ao computador.

2 Inserte el CD de la Epson Stylus TX105 en el lector de CDs/DVDs de la computadora.

Coloque o CD da Epson Stylus TX105 no computador.

3 Haga doble clic en el icono **Epson** .

Clique duas vezes no ícone **Epson**.

4 Seleccione **Español**.

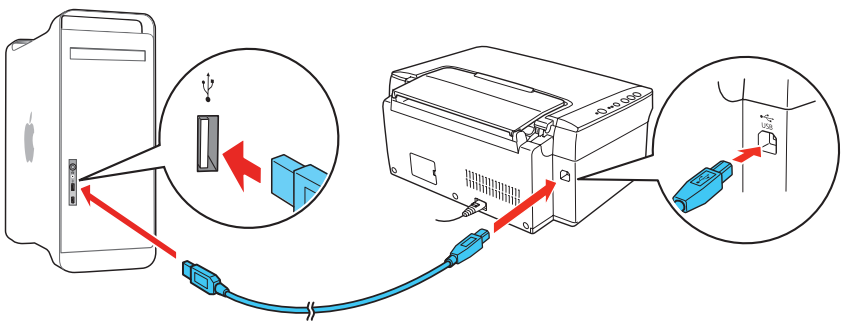
Selecione **Português**.

5 Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Clique em **Instalar** e siga as instruções que aparecerem na tela.

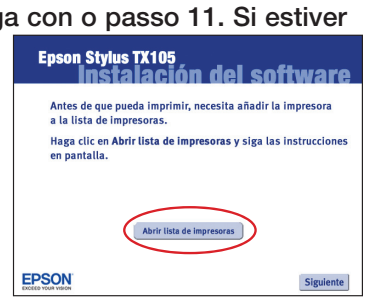
6 Cuando se lo indique el sistema, conecte el cable USB. Utilice cualquier puerto USB disponible de la computadora. Compruebe que el cable USB esté bien conectado a la impresora y que la impresora esté encendida.

Quando lhe for pedido, conecte o cabo USB. Use qualquer porta USB disponível no seu computador. Certifique-se de que o cabo USB está bem conectado e de que a TX105 está ligada.



7 Si está utilizando Mac OS X 10.5.x, vaya al paso 11. Si está utilizando Mac OS X 10.3.9 a 10.4.x, vaya al paso 8.

Se estiver utilizando Mac OS X 10.5.x, siga con o passo 11. Si estiver utilizando Mac OS X 10.3.9 a 10.4.x, siga com o passo 8.

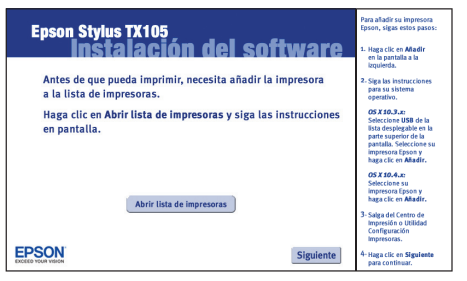


8 Cuando aparezca esta pantalla, haga clic en el botón **Abrir lista de impresoras**.

Quando esta tela aparecer, clique em **Abrir lista de impressoras**.

9 Siga las instrucciones que aparecen a la derecha para añadir la impresora a la lista de impresoras.

Siga as instruções que aparecerem à direita da tela para adicionar a TX105 à lista de impressoras.



10 Si es necesario, haga clic en **Siguiente** otra vez.

Se necessário, clique em **Seguinte** mais uma vez.

11 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el resto del software.

Siga as instruções na tela para instalar o resto do software.

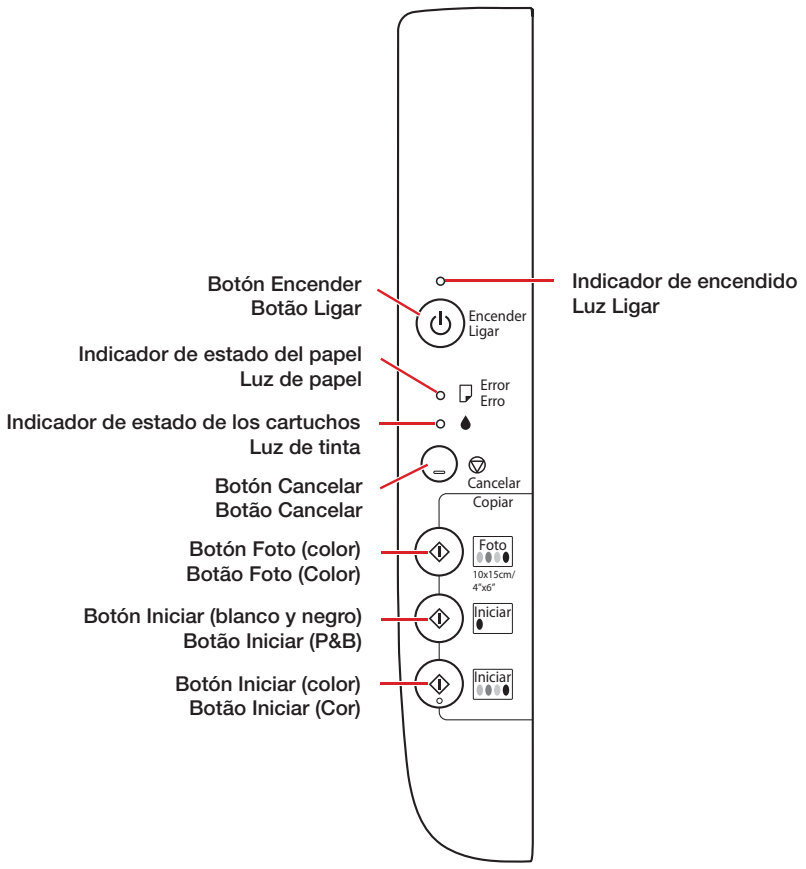
12 Cuando termine, retire el CD.

Quando terminar, ejete o CD.

¡Está listo para imprimir, hacer fotocopias y escanear! Consulte las instrucciones de la *Guía de referencia rápida* o del *Manual del usuario* en formato electrónico.

Agora está tudo pronto para copiar, imprimir e escanear. Veja o *Guia de referência rápida* ou o *Manual do usuário* eletrônico para instruções.

Panel de control
Painel de controle



¿Preguntas?

Guía de referencia rápida

Contiene instrucciones generales para imprimir.

***Manual del usuario* en formato electrónico**

Haga doble clic en el icono del manual situado en el escritorio de la computadora.

Ayuda en pantalla del software

Haga clic en **Ayuda** o **?** cuando esté utilizando el software.

Soporte técnico de Epson

Internet
Visite **www.latin.epson.com** y seleccione su producto para obtener soluciones a problemas comunes.

Soporte telefónico

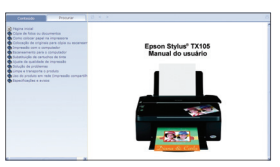
Argentina	(54-11) 5167-0300	México	
Chile	(56-2) 230-9500	México D.F.	(52-55) 1323-2052
Colombia	(57-1) 523-5000	Resto del país	01-800-087-1080
Costa Rica	(50-6) 2210-9555	Perú	(51-1) 418-0210
	800-377-6627	Venezuela	(58-212) 240-1111

Si su país no figura en la lista, comuníquese con el distribuidor Epson más cercano. Puede incurrir en costos de llamada interurbana o de larga distancia.

Dúvidas?

Guia de referência rápida

Instruções básicas para fazer cópias, imprimir e escanear.



***Manual do usuário* em formato eletrônico**

Clique duas vezes no ícone do manual localizado na área de trabalho do computador.

Ajuda do software na tela

Selecione **Ajuda** ou **?** quando estiver usando o software.

Suporte técnico da Epson

Internet
Visite o site de suporte técnico da Epson no endereço **www.suporte-epson.com.br** e selecione o seu produto para obter soluções para problemas comuns.

Telefone

Brasil (55 11) 3956-6868

Tarifas telefônicas de larga distância poderão ser cobradas.

Papel y tinta Epson

¿Quiere obtener los mejores resultados? Es fácil: utilice papel y tinta Epson originales. Adquiéralos en tiendas locales o comuníquese con Epson para localizar un distribuidor autorizado de productos Epson.

Epson Photo Paper Glossy

Papel brillante, de secado rápido para fotos y proyectos de fabulosa apariencia.

Cartuchos de tinta Epson genuinos

Busque los números que se enumeran abajo para encontrar los cartuchos de tinta que necesita para su producto. ¡Es tan fácil cómo recordar su número!

DURABrite Ultra INK

117 Negro
73N Magenta
73N Cian
73N Amarillo

Nota: este producto fue originalmente diseñado para trabajar con cartuchos de tinta genuinos Epson. No garatizamos el funcionamiento adecuado con cartuchos de otras marcas o rellenados.

Papel e tinta Epson

Para obter os melhores resultados, use tinta e papel Epson autênticos. Você pode comprá-los em lojas locais ou pode entrar em contato com a Epson para localizar um distribuidor próximo.

Epson Photo Paper Glossy

Papel de acabamento brilhante e secagem instantânea para fotos e projetos fabulosos.

Cartuchos de tinta Epson genuínos

Procure pelos números indicados abaixo para encontrar os cartuchos de tinta para o seu produto. Basta recordar o número.

DURABrite Ultra INK

117 Preto
73N Magenta
73N Ciano
73N Amarelo

Nota: Este produto foi originalmente desenhado para trabalhar com cartuchos de tinta originais Epson. Não garantimos o funcionamento adequado com cartuchos de outras marcas ou recarregado.

Epson y Epson Stylus son marcas registradas y “Epson Exceed Your Vision” es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation. DURABrite es una marca registrada de Epson America, Inc. Aviso general: las otras marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas. La información contenida en el presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

Epson e Epson Stylus são marcas registradas e “Epson Exceed Your Vision” é um logotipo registrada da Seiko Epson Corporation. DURABrite é uma marca registrada da Epson America, Inc. Aviso geral: Outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários. A Epson nega todo e qualquer direito sobre tais marcas. A informação contida neste documento pode ser modificada sem aviso prévio.

© Epson America, Inc. 2008, 5/08

CPD-25640

Recorte esta tarjeta y llévesela con usted cuando compre cartuchos de tinta de repuesto.

Recorte este cartão e leve-o com você quando for comprar cartuchos de tinta para substituição.

Cartuchos de tinta Epson® TX105

117 Negro/Preto
73N Magenta
73N Cian/Ciano
73N Amarillo/Amarelo

DURABrite Ultra INK

Impreso en: XXXXXX
País de impressão: XXXXXX